

飞鹰模拟器全能版 II 代 使用说明

FeiYing Simulator 全能版 II 代是一个标准USB接口的，遥控器与电脑之间的接口设备。支持RealFlight G2/G3、Reflex XTR、AeroFly Professional Deluxe这三种主流的航模飞行模拟软件，和RealRACE G2车模模拟软件，另外还支持所有使用标准游戏控制器的游戏（比如极品飞车、模拟飞行2004等等）。本模拟器支持两台遥控器同时连接使用，如果模拟或游戏软件支持双人模式，则可以在同一台电脑上分屏进行比赛。



一、硬件安装：

指示灯	状态	说明
USB	绿灯 常亮	USB 枚举成功
	绿灯 不亮	USB 枚举失败，重新插拔
PPM 1	红灯 常亮	发射机未连接或关机
	红灯 熄灭	已经捕捉到同步信号，可以正常使用
PPM 2	红灯 常亮	发射机未连接或关机
	红灯 熄灭	已经捕捉到同步信号，可以正常使用



飞鹰模拟器全能版的侧面有一个4档的滑动开关，从左到右分别对应：模式-1、模式-2、模式-3、模式-4。

模式	游戏控制器中名称	推荐使用场合
模式-1	FeiYing Simulator - Standard	极品飞车、模拟飞行2004等
模式-2	FeiYing Simulator - XTR&G2	Reflex XTR 和 RealRACE G2
模式-3	FeiYing Simulator - G3 Controller	RealFlight G3
模式-4	FeiYing Simulator - AeroFly Controller	AeroFly Professional Deluxe

模式切换方法：将开关拨到你想要的模式，然后重新插拔一次模拟器的USB插头。

在每个模式下第一次插入FeiYing Simulator时，系统都会提示找到USB人体学输入设备，并自动为其安装驱动程序，如果您是WIN98SE的操作系统，会提示您插入WIN98SE的安装光盘，稍后会提示，新硬件已经安装成功可以使用了。在第一次安装成功后，可能需要拔出FeiYing Simulator并再次插入方可使用。

注意：如果电脑无法识别此模拟器并提示“发现未知硬件”时，请在“设备管理器”中将未知的USB设备卸载，再重新将模拟器插入电脑的USB插座。

飞鹰模拟器上的绿灯（USB），指示模拟器的USB口工作状态。如果绿灯常亮，表示您的WINDOWS系统已经识别到飞鹰模拟器；如果绿灯不亮，请重新插拔USB连线。

飞鹰模拟器上的红灯（PPM 1 和 PPM2），指示遥控器的连接状态。如果红灯常亮，表示您的遥控器还未连接好或遥控器电源未打开；如果红灯熄灭，表示你的遥控器可以使用了。

注意：本产品摇控器端接口为标准3.5毫米音频插头，除JR设备可直接连接外，其它厂商设备需要转接线转接。本产品配有一条FUTABA大圆口转接线。摇控器需为PPM调制方式或可设置为PPM调制方式。

1、模式-1（极品飞车、模拟飞行2004等）

将飞鹰模拟器滑动开关拨到模式-1，打开“开始->程序->控制面板->游戏控制器”，您将能够看到下面的图片。其中的控制器名称为“FeiYing Simulator - Standard Controller”。

此模式下有两个相同的控制器，可以同时连接两台遥控器，进行双人游戏。



选择“属性”可以进行游戏控制器的测试和校准，校准是让系统记住每个操纵杆的中立位置，和每个操纵杆的最大行程。在“测试”页，您可以对游戏控制器进行测试。



本控制器自动识别FUTABA和JR的遥控器，并根据两种品牌发射机通道排列顺序的不同自动进行通道分配，如下表所示。

通道	FUTABA FF9		JR 9X II	
	遥控器操纵杆	翼面 (游戏轴)	遥控器操纵杆	翼面 (游戏轴)
1	右操纵杆左 - 右	副翼 Z旋转	右操纵杆上 - 下	油门 滑块
2	左操纵杆上 - 下	俯仰 Y轴	右操纵杆左 - 右	副翼 Z旋转
3	右操纵杆上 - 下	油门 滑块	左操纵杆上 - 下	俯仰 Y轴
4	左操纵杆左 - 右	方向 X轴	左操纵杆左 - 右	方向 X轴
5	开关 G	Z轴	开关 GEAR	Z轴
6	旋钮 VR (A)	X旋转	开关 AUX2	X旋转
7	旋钮 VR (C)	Y旋转	旋钮 AUX1	Y旋转
8	旋钮 VR (B)	拨号	旋钮 AUX3	拨号

其他品牌遥控器的通道排列顺序如果与FUTABA或JR相同，你可以手动定义它的通道分配是按照FUTABA的标准还是JR的标准。手动分配方法：

- 插入模拟器，连接模拟器与遥控器，遥控器关机；
- 将左操纵杆打到左或右，并保持左操纵杆位置不要回中；
- 打开发射机电源，模拟器将按FUTABA或JR的标准分配通道。

2、模式-2 (Reflex XTR 和 RealRACE G2)

将飞鹰模拟器滑动开关拨到模式-2，打开“开始->程序->控制面板->游戏控制器”，您将能够看到下面的图片。其中的控制器名称为“FeiYing Simulator - XTR&G2 Controller”。

此模式下，只能同时连接一台遥控器，但是您可以随便连接PPM 1或PPM 2中的任何一个，一旦此接口同步后（红灯熄灭）则另一个接口将被锁定，即使您插入遥控器并开机模拟器也不会做出响应（红灯不会熄灭）。



选择“属性”可以进行游戏控制器的测试和校准，校准是让系统记住每个操纵杆的中立位置，和每个操纵杆的最大行程。针对于软件Reflex XTR，在此处进行校准是没有意义的。在“测试”页，您可以对游戏控制器进行测试。



本控制器自动识别FUTABA和JR的遥控器，并根据两种品牌发射机通道排列顺序的不同自动进行通道分配。**此通道分配只针对于RealRACE G2，而与Reflex XTR无关。**如下表所示，红色部分为RealRACE G2中使用到的通道。

通道	FUTABA FF9		JR 9X II	
	遥控器操纵杆	翼面 (游戏轴)	遥控器操纵杆	翼面 (游戏轴)
1	右操纵杆左 - 右	副翼 Z旋转	右操纵杆上 - 下	油门 Y轴
2	左操纵杆上 - 下	俯仰 滑块	右操纵杆左 - 右	副翼 Z旋转
3	右操纵杆上 - 下	油门 Y轴	左操纵杆上 - 下	俯仰 滑块
4	左操纵杆左 - 右	方向 X轴	左操纵杆左 - 右	方向 X轴
5	开关 G	按钮1	开关 GEAR	按钮1
6	旋钮 VR (A)	按钮2	开关 AUX2	按钮2
7	旋钮 VR (C)	按钮3	旋钮 AUX1	按钮3
8	旋钮 VR (B)	按钮4	旋钮 AUX3	按钮4

其他品牌遥控器的通道排列顺序如果与FUTABA或JR相同，你可以手动定义它的通道分配是按照FUTABA的标准还是JR的标准。手动分配方法：

- 插入模拟器，连接模拟器与遥控器，遥控器关机；
- 将左操纵杆打到左或右，并保持左操纵杆位置不要回中；
- 打开发射机电源，模拟器将按FUTABA或JR的标准分配通道。

3、模式-3 (RealFlight G3)



将飞鹰模拟器滑动开关拨到模式-3，进入G3程序。如上图所示，在Select Controller中有两个控制器可以选择，其中InterLink Transmitter 9 channel对应于接口PPM 1，而InterLink Joystick对应于接口PPM 2。此模式下可以同时连接两台遥控器，在RealFlight G3中进行双人游戏。

InterLink Transmitter 9 channel（PPM 2）的通道分配是按照您的遥控器各通道的输出顺序排列的，并且最多支持12个比例通道，在软件中需要修改通道映像。

InterLink Joystick（PPM 1）的通道分配将在下面进行说明。

打开“开始->程序->控制面板->游戏控制器”，您将能够看到下面的图片。其中的控制器名称为“FeiYing Simulator - G3 Controller”。



选择“属性”可以进行游戏控制器的测试和校准，校准是让系统记住每个操纵杆的中立位置，和每个操纵杆的最大行程。针对于软件RealFlight G3，在此处进行校准是没有意义的。在“测试”页，您可以对游戏控制器进行测试。



本控制器自动识别FUTABA和JR的遥控器，并根据两种品牌发射机通道排列顺序的不同自动进行通道分配，如下表所示。

通道	InterLink Joystick	FUTABA FF9		JR 9X II	
		遥控器操纵杆	翼面 (游戏轴)	遥控器操纵杆	翼面 (游戏轴)
1		右操纵杆左 - 右	副翼 X轴	右操纵杆上 - 下	油门 Y轴
2		左操纵杆上 - 下	俯仰 Z旋转	右操纵杆左 - 右	副翼 X轴
3		右操纵杆上 - 下	油门 Y轴	左操纵杆上 - 下	俯仰 Z旋转
4		左操纵杆左 - 右	方向 Y旋转	左操纵杆左 - 右	方向 Y旋转
5	Throttle Hold	开关 G	按钮1	开关 GEAR	按钮1
6	AUX	旋钮 VR (A)	X旋转	开关 AUX2	X旋转
7	Idle Up	旋钮 VR (C)	按钮2	旋钮 AUX1	按钮2
8	Dual Rates	旋钮 VR (B)	按钮4 / 按钮5	旋钮 AUX3	按钮4 / 按钮5

其他品牌遥控器的通道排列顺序如果与FUTABA或JR相同，你可以手动定义它的通道分配是按照FUTABA的标准还是JR的标准。手动分配方法：

- 插入模拟器，连接模拟器与遥控器，遥控器关机；
- 将左操纵杆打到左或右，并保持左操纵杆位置不要回中；
- 打开发射机电源，模拟器将按FUTABA或JR的标准分配通道。

如果你的遥控器即不符合FUTABA的标准，也不符合JR的标准，那么你只能在G3中自定义通道分配。

4、模式-4 (AeroFly Professional Deluxe)

将飞鹰模拟器滑动开关拨到模式-4，打开“开始->程序->控制面板->游戏控制器”，您将能够看到下面的图片。其中的控制器名称为“FeiYing Simulator - AeroFly Controller”。

此模式下，只能同时连接一台遥控器，但是您可以随便连接PPM 1或PPM 2中的任何一个，一旦此接口同步后（红灯

熄灭) 则另一个接口将被锁定, 即使您插入遥控器并开机模拟器也不会做出响应 (红灯不会熄灭)。虽然AeroFly Professional Deluxe软件支持两人同时游戏, 但第二个控制器必需为非AeroFly Professional Deluxe的专用模拟器; 也就是说如果你要两人同时游戏必需再插入另一个具有标准游戏控制器的模拟器, 比如全能模拟器中的G3模式, 如下图所示。



选择“属性”可以进行游戏控制器的测试和校准, 校准是让系统记住每个操纵杆的中立位置, 和每个操纵杆的最大行程。针对于软件AeroFly Professional Deluxe, 在此处进行校准是没有意义的。在“测试”页, 您可以对游戏控制器进行测试。



本控制器**作为标准游戏杆时**自动识别FUTABA和JR的遥控器，并根据两种品牌发射机通道排列顺序的不同自动进行通道分配，如下表所示。在软件AeroFly Professional Deluxe中的通道分配是按照您的遥控器各通道的输出顺序排列的，并且最多支持12个比例通道，在软件中需要修改通道映像。

通道	FUTABA FF9		JR 9X II	
	遥控器操纵杆	翼面 (游戏轴)	遥控器操纵杆	翼面 (游戏轴)
1	右操纵杆左 - 右	副翼 Z旋转	右操纵杆上 - 下	油门 滑块
2	左操纵杆上 - 下	俯仰 Y轴	右操纵杆左 - 右	副翼 Z旋转
3	右操纵杆上 - 下	油门 滑块	左操纵杆上 - 下	俯仰 Y轴
4	左操纵杆左 - 右	方向 X轴	左操纵杆左 - 右	方向 X轴
5	开关 G	按钮1	开关 GEAR	按钮1
6	旋钮 VR (A)	Z轴	开关 AUX2	Z轴
7	旋钮 VR (C)	X旋转	旋钮 AUX1	X旋转
8	旋钮 VR (B)	按钮2	旋钮 AUX3	按钮2
9	通道 - 9	按钮3	通道 - 9	按钮3
10	通道 - 10	按钮4	通道 - 10	按钮4
11	通道 - 11	按钮5	通道 - 11	按钮5
12	通道 - 12	按钮6	通道 - 12	按钮6

其他品牌遥控器的通道排列顺序如果与FUTABA或JR相同，你可以手动定义它的通道分配是按照FUTABA的标准还是JR的标准。手动分配方法：

- 插入模拟器，连接模拟器与遥控器，遥控器关机；
- 将左操纵杆打到左或右，并保持左操纵杆位置不要回中；
- 打开发射机电源，模拟器将按FUTABA或JR的标准分配通道。

如果你的遥控器即不符合FUTABA的标准，也不符合JR的标准，那么你只能在AeroFly Professional Deluxe中自定义通道分配。

二、配套DVD光盘说明：

飞鹰模拟器全能版的配套光盘为一张DVD盘，包括RealFlight G2/G3、Reflex XTR和AeroFly Professional Deluxe，共3种主流的飞行模拟软件。其中的RealFlight G2和RealFlight Add-ons需要使用虚拟光驱安装。



三、在RealFlight G3中的使用

此版本软件为飞鹰模拟器打包制作，已经升级到最新版本RealFlight 3.00.430，并整合了RealFlight G3 Expansion Pack 1，直接安装不必另行升级。

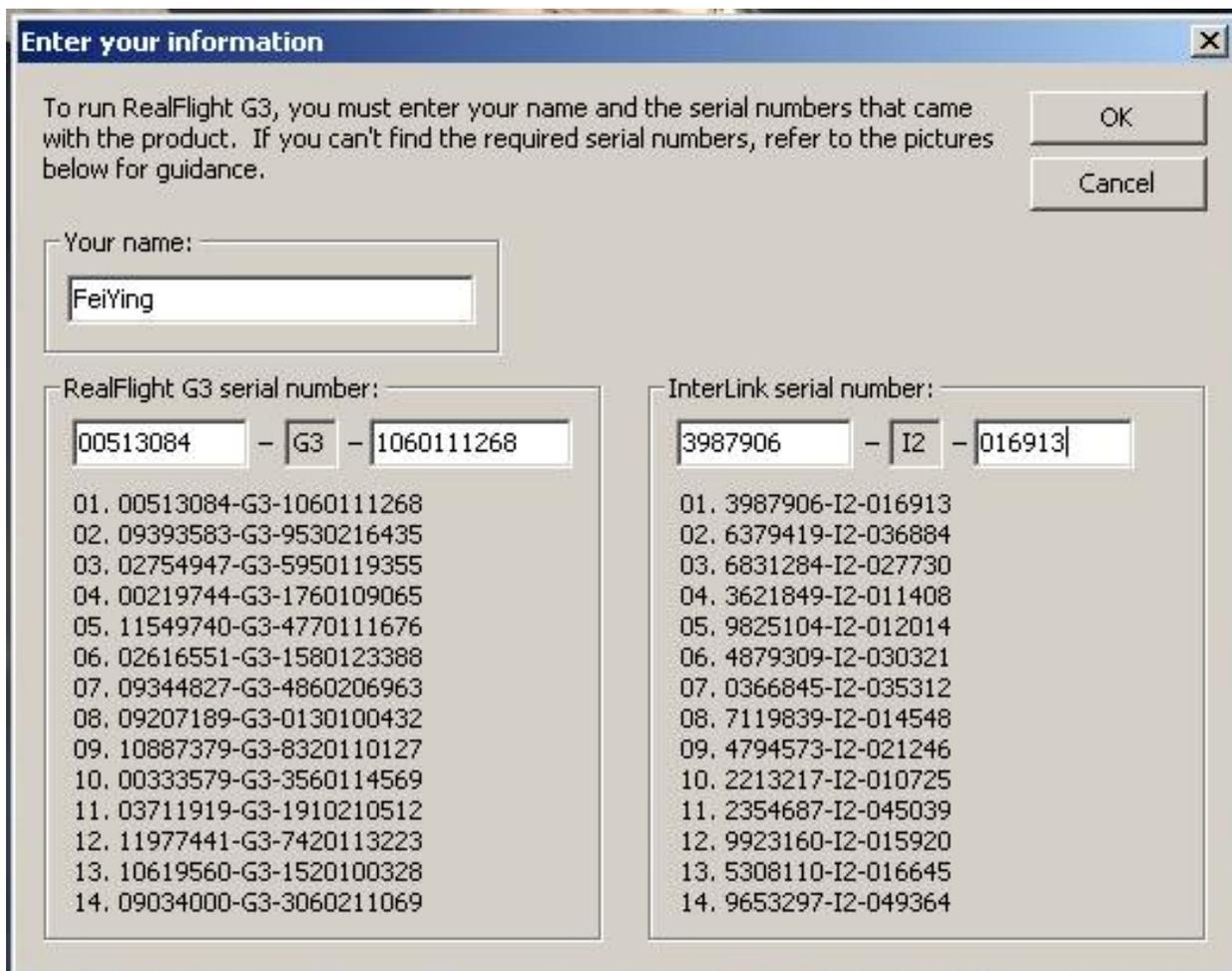
1、安装RealFlight G3

插入配套光盘，点击“安装RealFlight G3”或运行光盘RealFlight G3目录下的SETUP.EXE；软件的缺省安装目录为C:\Program Files\RealFlightG3，建议不要改变。

安装完成后，将在桌面上建立两个快捷方式“RealFlight G3控制台”和“删除RealFlight G3注册信息”。

2、输入RealFlight G3序列号：

双击桌面上的“RealFlight G3控制台”图标，出现如下对话框：



此对话框中提供了一些RealFlight G3的序列号，供大家联网飞行使用，进行联网飞行的电脑需要使用不同的序列号。以上序列号经过测试可以正常使用，但不能在线注册和升级。

输入“RealFlight G3 serial number”和“InterLink serial number”序列号，然后单击“OK”。

Realflight G3 Expansion Pack1的序列号为：**27418829-E1-5140106092**

3、汉化RealFlight G3

飞鹰制作的RealFlight G3汉化，是采用“晴窗中文大侠 5.0”的外挂方式。外挂方式在RealFlight G3软件升级后可以照常使用。

首先，安装“晴窗中文大侠 5.0”。“晴窗中文大侠 5.0”可以在网上找到，但是还是希望你购买正版软件，支持民族软件。如果操作系统为Windows XP SP2或Windows 2003还需安装补丁程序。

然后，安装我提供的字典包，RealFlight_GB.vwsk为简体中文字典包，RealFlight_Big5.vwsk为繁体中文字典包。

最后，先运行晴窗中文大侠，然后再运行RealFlight G3，你就可以使用汉化版的RealFlight G3了。

汉化所需软件在RealFlight G3光盘中的“Other\晴窗中文大侠 v5.0 钻石版”目录下。

4、安装 Add-Ons3 ~ Add-Ons 5

RealFlight G3可以通过安装Add-Ons3 ~ Add-Ons 5增加飞行场地和飞机。Add-Ons3 ~ Add-Ons5的安装目录一定要选择G3的安装目录，比如：C:\Program Files\RealFlightG3。否则不能使用Add-Ons3 ~ Add-Ons 5，放心不会将G3的文件覆盖掉

5、更换RealFlight G3序列号：

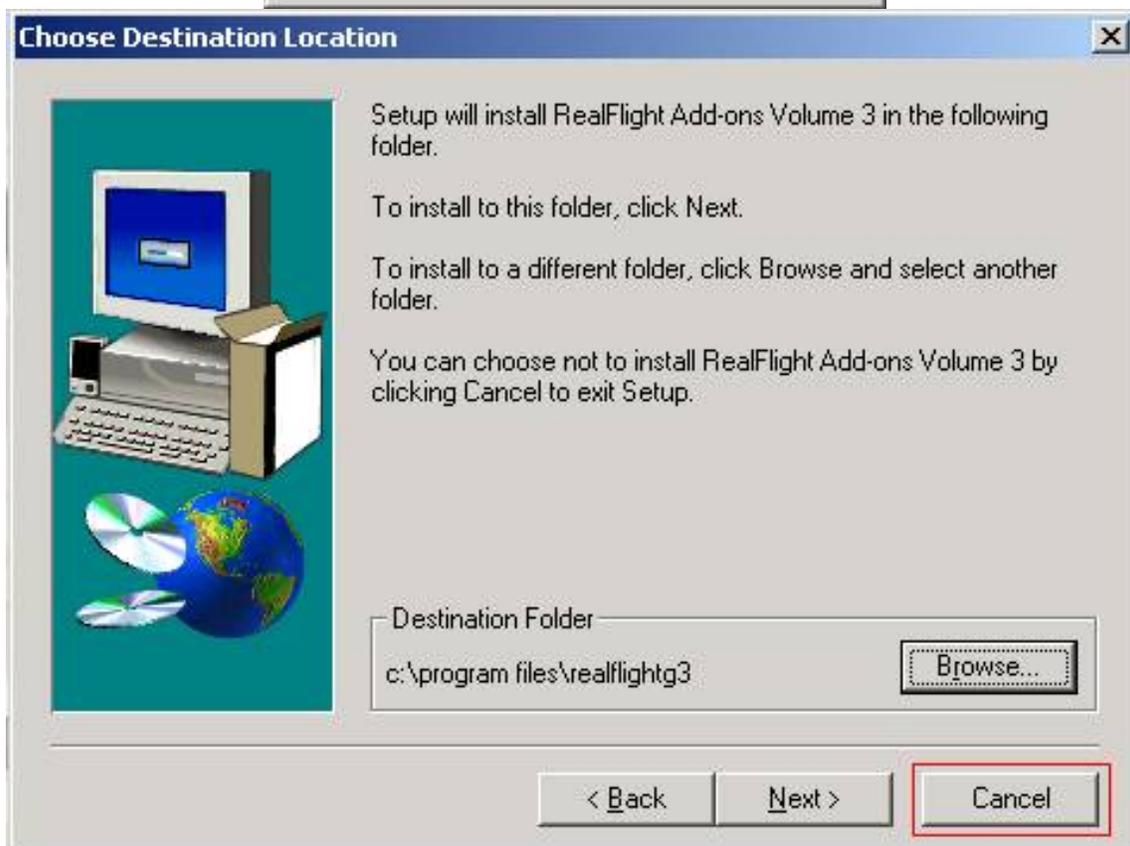
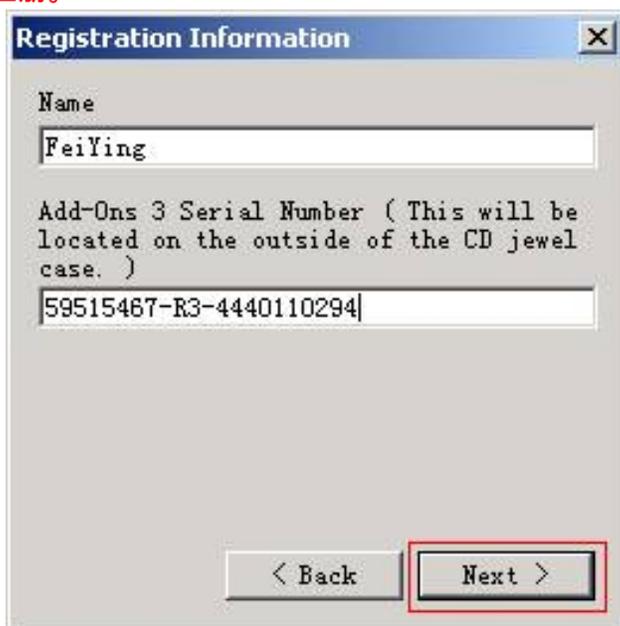
删除文件gpsn3.vxp，双击桌面上的RealFlight G3 Launcher图标，重新输入“RealFlight G3 serial number”和“InterLink serial number”序列号。文件gpsn3.vxp所在位置：

Windows 2K：C:\WINNT\system32\gpsn3.vxp

Windows XP：C:\Windows\system32\gpsn3.vxp

注意：如果您安装了Add-Ons3 ~ Add-Ons5，那么更换RealFlight G3的序列号后，需要重新安装Add-Ons。但也无须进行完全安装，只要如下图所示：输入Add-Ons的序列号，点击“Next >”按钮，然后在下一个对话框中点击取消，

就可以完成Add-Ons资料盘的重新注册。



四、在Reflex XTR中的使用

此版本软件为飞鹰模拟器打包制作，已经升级到最新版本Reflex XTR 5.0.2.2，直接安装不必另行升级。

1、安装Reflex XTR

插入配套光盘，点击“安装Reflex XTR”或运行光盘Reflex XTR目录下的SETUP.EXE；软件的缺省安装目录为C:\Program Files\Reflex，建议不要改变。

安装完成后，将在桌面上建立一个快捷方式“Reflex XTR模拟器”。

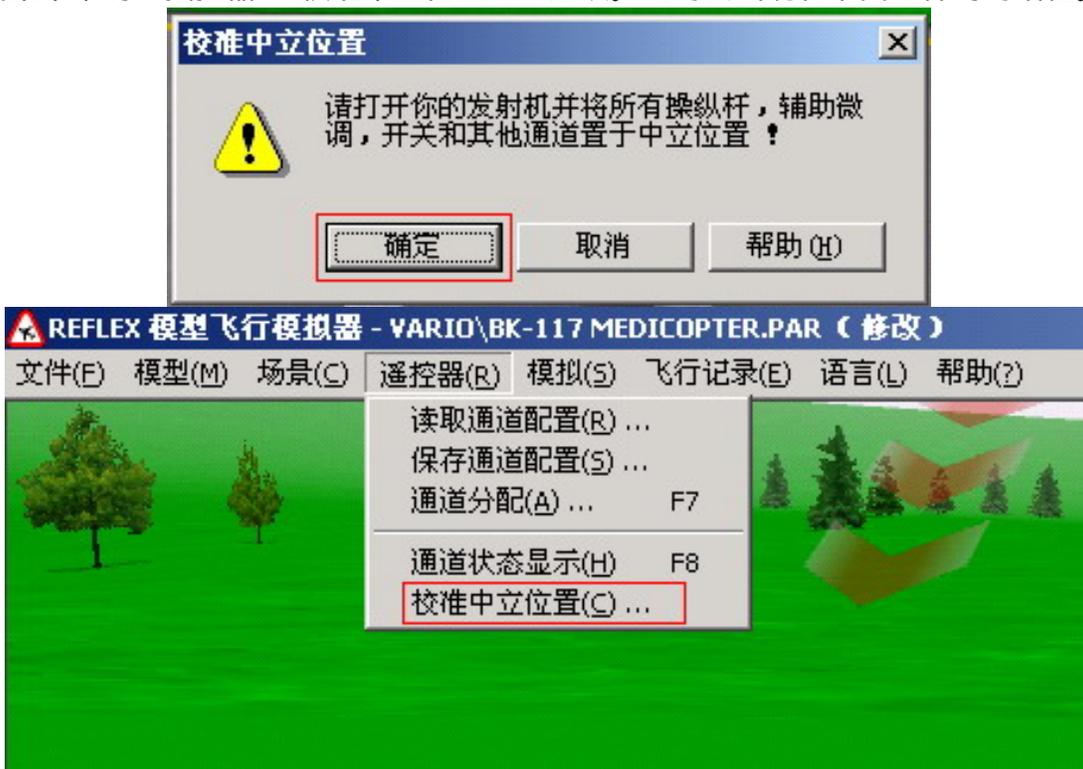
2、汉化Reflex XTR

此安装包已经包含了飞鹰制作的中文简体语言包，语言文件为C:\Program Files\REFLEX\Sprachen\Chinese_GB.dll。并

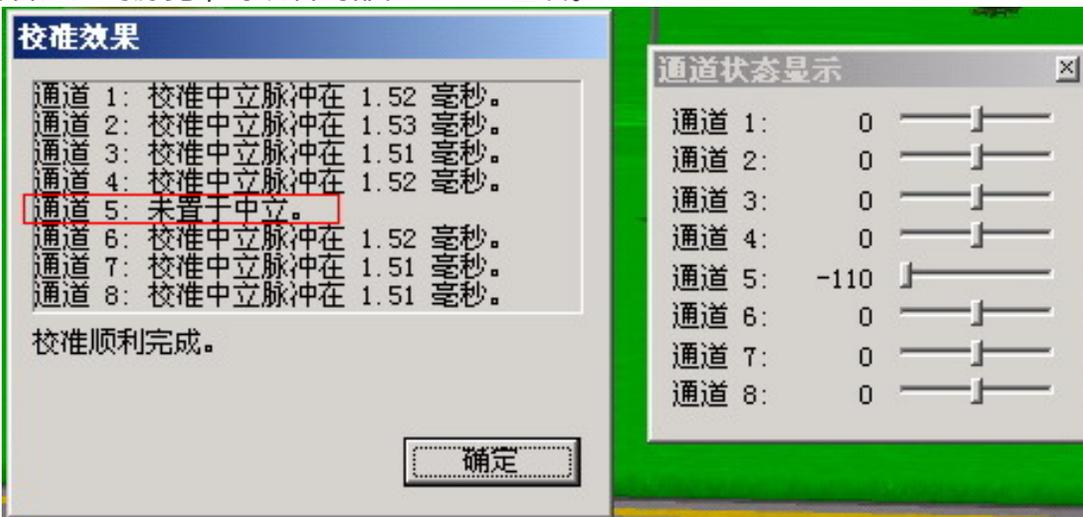
已将简体中文作为默认语言，运行Reflex XTR后即为简体中文版，如须改用其他语言可以在“语言”菜单下选择。

3、设置遥控器

如果是第一次启动程序的话会自动出现“校准中立位置”对话框。如果之前你已经运行过程序，要重新校准中立位置的话可以单击菜单中的“摇控器 -> 校准中立位置...”选项。此时会出现和下面一样的对话框。



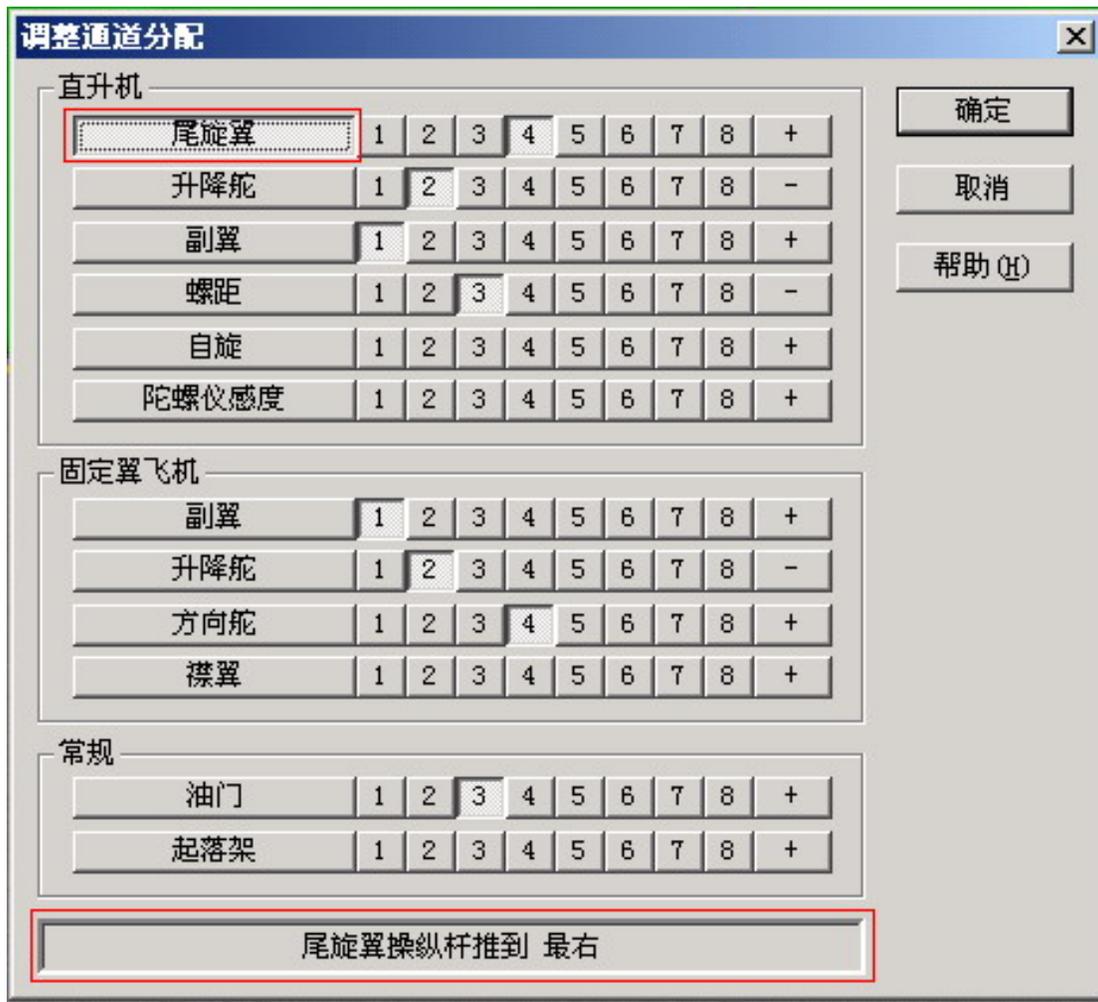
此时把遥控器各摇杆和微调都放到中立位置，然后单击“确定”按钮。稍后校准完成，会出现下面对话框，图中显示的是中立位置时各通道的脉宽，可以看到都在1.5ms左右。



如上图所示“通道5：未置于中立”，这是由于“通道5”为拨动开关，无中立位置，此时“通道5”仍然可以正常使用。

校准完中立位置后，先看一下各通道和你的遥控器的摇杆的对应关系，单击菜单“摇控器 -> 通道状态显示”或按“F8”键。如下图所示，试着动一下摇杆，会有一个相应的通道的滑块跟着移动。

最后，单击菜单“摇控器 -> 通道分配”或按“F7”键。如下图所示，先选择你要分配的通道（比如：尾旋翼），然后根据窗口最下面的提示将“尾旋翼操纵杆推到最右”，程序将自动分配通道并完成通道的反向。以次类推完成所有的通道分配。



五、在AeroFly Professional Deluxe中的使用

此版本软件为飞鹰模拟器打包制作，版本为AeroFly Professional Deluxe 1.9.1.5，已经集成了Aerofly Professional Deluxe Add On 1.9.1.3 和 Schlern photo-scenery。



1、安装AeroFly Pro Deluxe

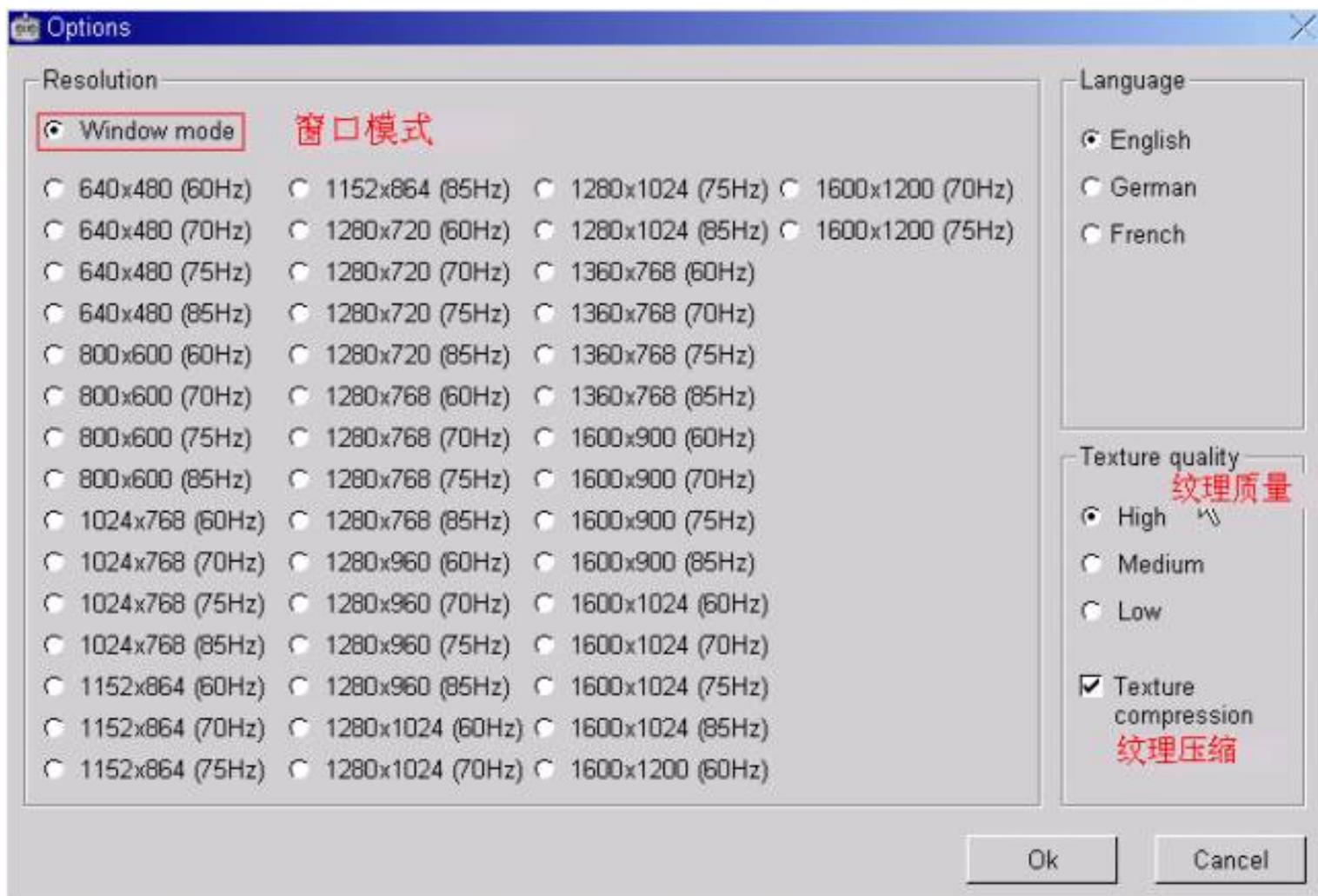
插入配套光盘，点击“安装AeroFly Pro Deluxe”或运行光盘AeroFly Professional Deluxe目录下的SETUP.EXE；软件的缺省安装目录为C:\Program Files\IPACS\AeroFly Professional Deluxe，建议不要改变。

2、软件启动

双击运行“AeroFly Professional Deluxe模拟器”

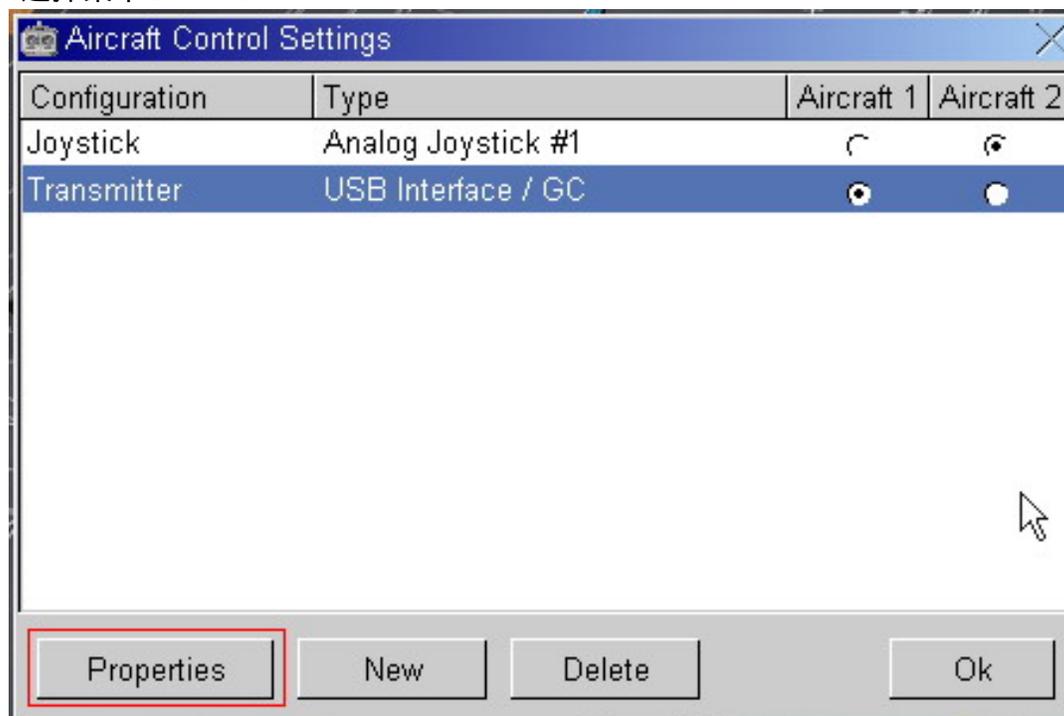
3、软件设置

在软件运行窗口中点击“Options”按钮，设置软件的运行环境。如下图所示：



4、游戏控制器设置

(1) 选择操纵杆：选择菜单Controls

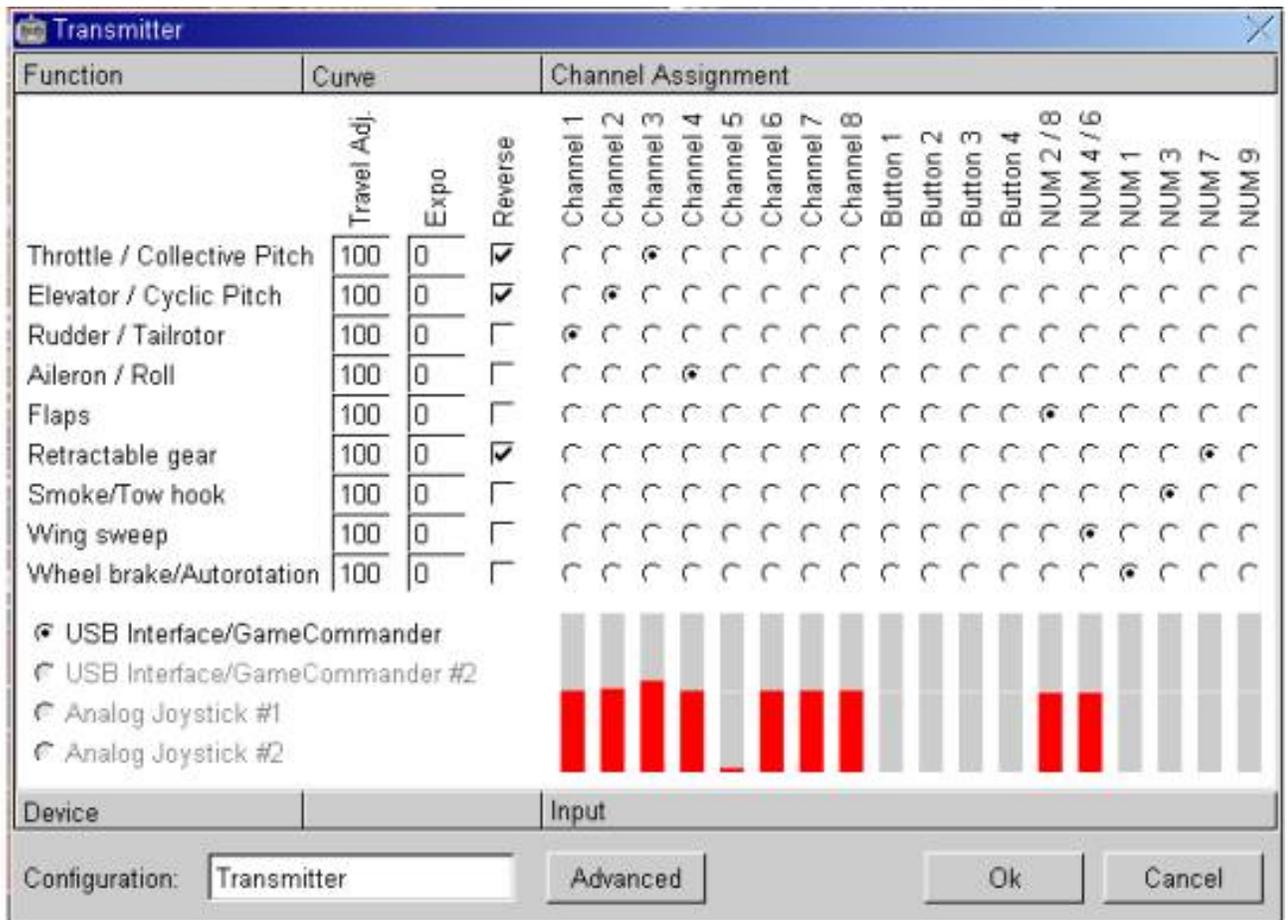


油门/总距
升降/周期变距
方向/尾旋翼
副翼/横滚
襟翼
收放起落架
拉烟/牵引钩

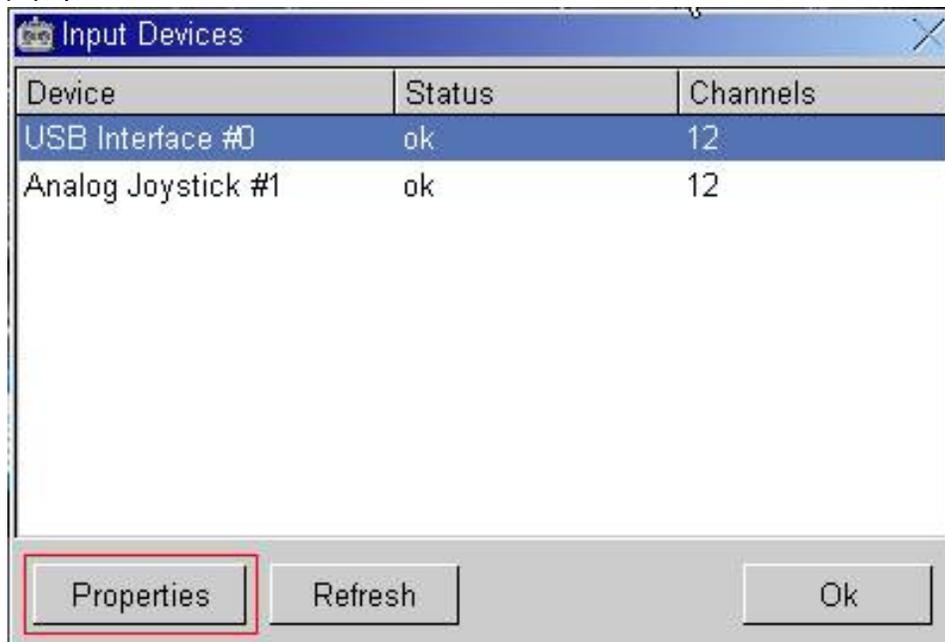
轮刹/自旋

AeroFly 专用

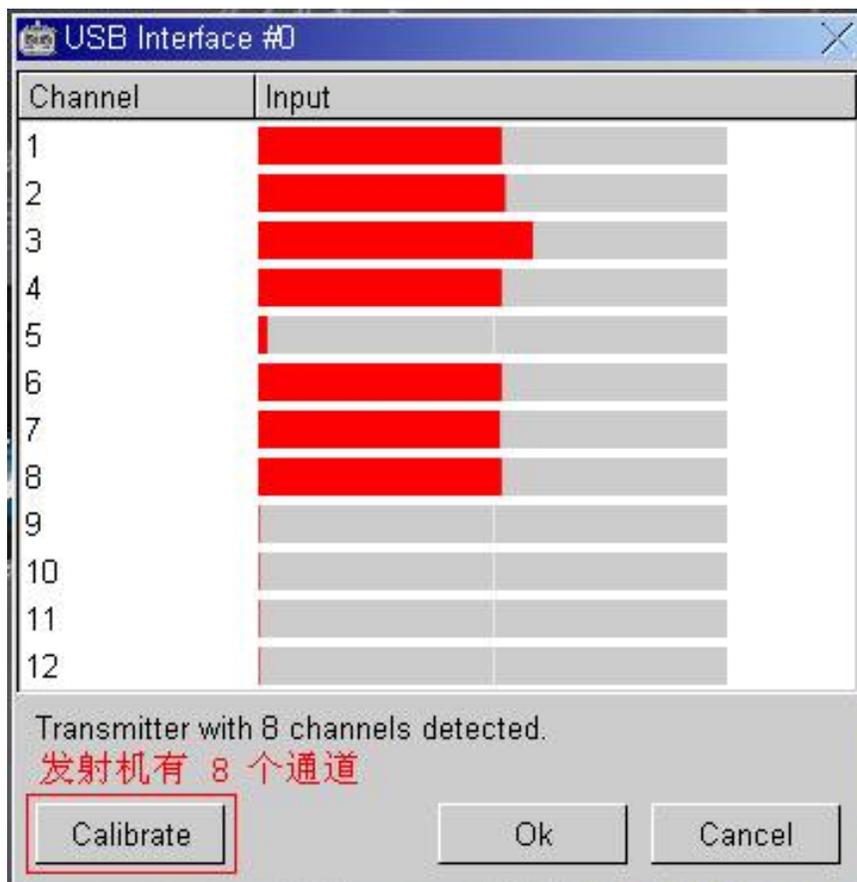
其他标准游戏杆



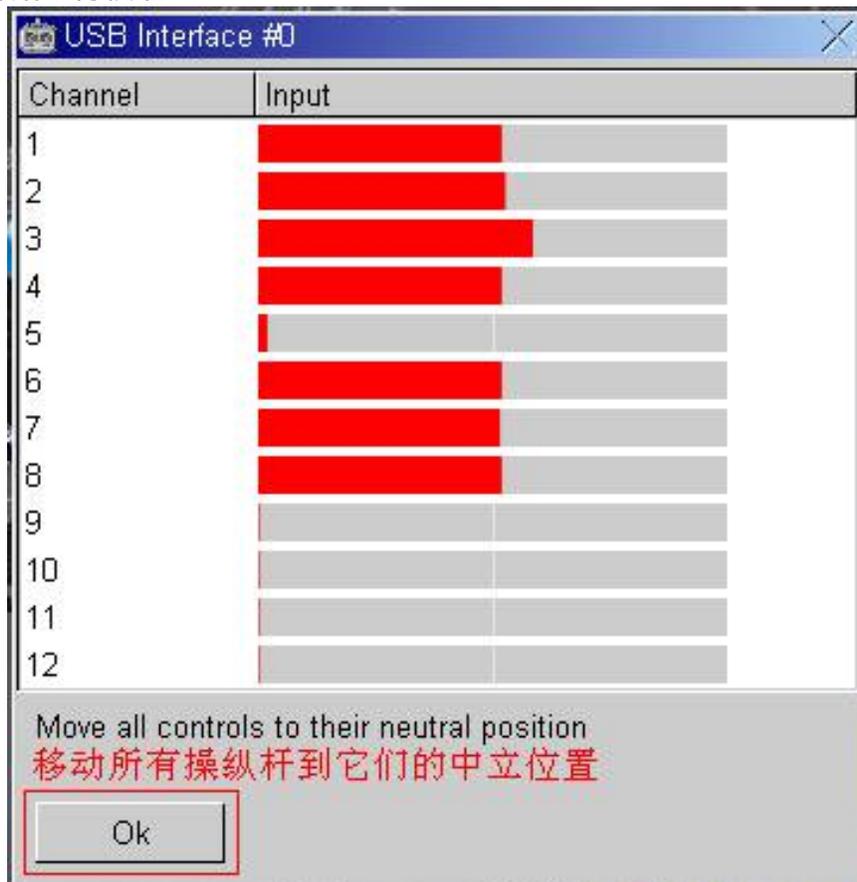
(2) 校准操纵杆：选择菜单Calibrate



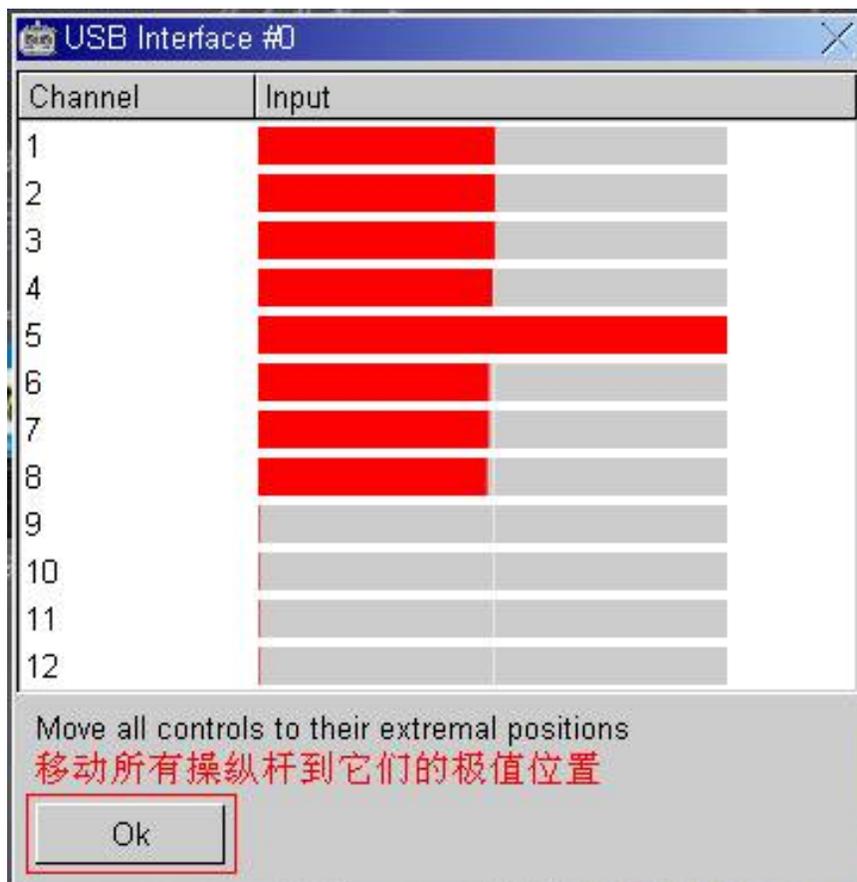
选择需要校准的操纵杆，然后点击“Properties”按钮。弹出以下对话框：



点击“Calibrate”按钮，开始进行校准



点击“Ok”按钮



点击“Ok”按钮，完成校准。

飞鹰模拟器
2006-03-08

PDF制作：[模型总动员网 HiModel](http://www.himodel.com/)